



Distr.
LIMITED

A/C.6/52/L.24
20 November 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
ШЕСТОЙ КОМИТЕТ
Пункт 152 повестки дня

МЕРЫ ПО ЛИКВИДАЦИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ТЕРРОРИЗМА

Проект резолюции, предложенный Председателем

Меры по ликвидации международного терроризма

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции, включая резолюцию 49/60 от 9 декабря 1994 года, которой она приняла Декларацию о мерах по ликвидации международного терроризма, и резолюции 50/53 от 11 декабря 1995 года и 51/210 от 17 декабря 1996 года,

ссылаясь также на Декларацию по случаю пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций¹,

будучи глубоко обеспокоена непрекращающимися террористическими актами, совершаемыми во всем мире,

подчеркивая необходимость дальнейшего укрепления международного сотрудничества между государствами и между международными организациями и учреждениями, региональными организациями и соглашениями и Организацией Объединенных Наций в целях предотвращения терроризма, борьбы с ним и его ликвидации во всех его формах и проявлениях, где бы и кем бы он ни осуществлялся,

¹ См. резолюцию 50/6.

учитывая необходимость усиления роли Организации Объединенных Наций и соответствующих специализированных учреждений в борьбе с международным терроризмом и предложения Генерального секретаря по усилению роли Организации в этом отношении,

напоминая, что в Декларации о мерах по ликвидации международного терроризма, содержащейся в приложении к резолюции 49/60, Генеральная Ассамблея предложила государствам в срочном порядке провести обзор сферы применения существующих международно-правовых положений о предупреждении, пресечении и ликвидации терроризма во всех его формах и проявлениях с целью обеспечить наличие всеобъемлющих правовых рамок, включающих все аспекты этого вопроса,

учитывая возможность рассмотрения в ближайшем будущем вопроса о разработке всеобъемлющей конвенции о международном терроризме,

рассмотрев доклад Генерального секретаря²,

1. решительно осуждает как преступные и не имеющие оправдания все акты, методы и практику терроризма, где бы и кем бы они ни осуществлялись;

2. вновь подтверждает, что преступные акты, направленные или рассчитанные на создание обстановки террора среди широкой общественности, группы лиц или конкретных лиц в политических целях, ни при каких обстоятельствах не могут быть оправданы, какими бы ни были соображения политического, философского, идеологического, расового, этнического, религиозного или другого характера, которые могут приводиться в их оправдание;

3. вновь обращается ко всем государствам с призывом принимать согласно соответствующим положениям международного права, включая международные стандарты в области прав человека, дальнейшие меры по предотвращению терроризма и укреплению международного сотрудничества в борьбе с терроризмом и с этой целью рассмотреть, в частности, вопрос об осуществлении мер, изложенных в пункте 3a-f ее резолюции 51/210;

4. вновь обращается также ко всем государствам с призывом, в целях повышения эффективности осуществления соответствующих правовых документов, активизировать, при необходимости и где это уместно, обмен информацией о фактах, связанных с терроризмом, избегая при этом распространения неточной или непроверенной информации;

5. вновь обращается далее ко всем государствам с призывом воздерживаться от финансирования, поощрения, подготовки или оказания какой-либо иной поддержки террористической деятельности;

6. настоятельно призывает все государства, которые еще не сделали этого, в первоочередном порядке рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участниками соответствующих документов, указанных в пункте 6 резолюции 51/210, и призывает все государства принять, в соответствующих случаях, внутреннее законодательство, необходимое для осуществления положений этих конвенций и протоколов, обеспечения того, чтобы юрисдикция их судов позволяла им привлекать к суду лиц, совершивших террористические акты, и сотрудничества с другими государствами и соответствующими международными и региональными организациями и оказания им поддержки и помощи в этих целях;

² A/52/304 и Corr.1 и Add.1.

7. вновь подтверждает Декларацию о мерах по ликвидации международного терроризма, содержащуюся в приложении к резолюции 49/60, и Декларацию, дополняющую Декларацию о мерах по ликвидации международного терроризма 1994 года, содержащуюся в приложении к резолюции 51/210, и призывает все государства осуществить их;

8. вновь подтверждает мандат Специального комитета, учрежденного резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи;

9. постановляет, что учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 51/210 от 17 декабря 1996 года Специальный комитет проведет 16-27 февраля 1998 года сессию для продолжения своей работы в соответствии с мандатом, предусмотренным в пункте 9 этой резолюции, и рекомендует, чтобы эта работа была продолжена в ходе пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи в период с 28 сентября по 9 октября 1998 года в рамках рабочей группы Шестого комитета;

10. просит Генерального секретаря предложить Международному агентству по атомной энергии оказать Специальному комитету помощь в его работе;

11. просит также Генерального секретаря продолжать обеспечивать Специальному комитету необходимые условия для выполнения им своей работы;

12. просит Специальный комитет представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии доклад о ходе выполнения его мандата;

13. рекомендует созвать Специальный комитет в 1999 году для продолжения его работы, о которой говорится в пункте 9 резолюции 51/210;

14. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный "Меры по ликвидации международного терроризма".
